



**HK DISTANCE
RUNNERS CLUB**
香港長跑會

GREEN RUNNING AND HIKING ROUTES 綠色跑步和步行路線

Ho Pui Reservoir 河背水塘



www.hkdrc.org

Ho Pui Reservoir || 河背水塘

河背水塘與別的水塘有很多不同地方，起步點是由石崗/雷公田巴士站，先要完成通往水塘的郊遊徑，亦是引水道，長度6.5公里，需要時間約2小時。途程經過地方包括雷公田村，甲龍村，石崗村，麻包嶺，清潭村/清潭水塘，大窩，河背露營場，河背水塘，河背水塘家樂徑(圍繞水塘一圈，2.5公里)，河背村。

前往河背水塘可乘坐港鐵至荃灣站，轉乘51號經荃錦公路(Route Twisk)往元朗，到達石崗/雷公田巴士站(起步點)下車，5分鐘整頓裝備隨即走進郊遊徑/引水道，首1公里先後經過雷公田村，甲龍村及石崗村，郊遊徑第一個分叉路在郊遊徑的1公里處，是”甲龍古道“(Kap Lung Ancient Trail 古道長2.5公里，可往荃錦坳)，繼續往前走，進入有標誌牌”大攬涌郊野公園“的一個休憩場，有涼亭及燒烤設施，此外更設有免費供遊人飲用水機，排隊數分鐘取水後即繼續前行。不到5分鐘路程，到達一個遊人必定停留的農莊，內有新鮮牛奶及奶類飲品和食品售賣，農莊內飼養數頭活潑可愛小羊和豬。停留農莊10分鐘品嚐鮮奶食品及拍照。

離開農莊繼續行程，又是幾分鐘路程到達第二個分叉路”甲龍林徑“(Kap Lung Forest Trail 林徑長度4.2公里，可往荃錦坳，麥徑第9段起點)，接著另一個景點是”生態園EcoGarden“，年前來遊覽，走馬看花，並沒有進入園內欣賞不同花草樹木和昆蟲，是次預有時間欣賞，紀錄生態園內介紹的20種樹木和昆蟲，是別的郊野公園沒有。距離生態園不遠的路邊，由寵物愛好人士擺放一”大自然之家 - 義賣攤檔“有不同種類寵物食食品 and 種植樹苗。全部收入將交給慈善團體照顧那些流浪貓，狗之用，是有意義的工作。

欣賞生態園花草樹木及大自然之家包括拍照花上不少時間。為免擔誤過久，離園後加快步速朝河背水塘方向前進，途經麻包嶺是茂密叢林，繼而到達大窩(高地)，這裡可以遙望北區風景包括石崗，八鄉和元朗一帶平原。北區即將發展成為都會城市，目前眼看到的風景，不久將來會大大改變甚至消失。河背水塘郊遊徑末段經過清潭村/清潭水塘，是一個小型水塘，儲水量有限，但風景優美，水塘水面平靜如鏡，加上周圍山谷樹木的倒影，構成一幅美麗圖畫。郊遊徑另一邊有一條小型瀑布，走到盡頭是河背露營場，假日吸引大量遊人到這裡露營，燒烤及行山。露營場前方有2條上下分叉路，上路是斜路1500米是河背水塘，下路是下斜1500米是河背村，可乘坐小巴離海河背水塘至元朗。\\





www.hkdcrc.org



遊覽河背水塘要走上1500米斜路至水塘入口，到達斜路頂部HKYFC有機農場，種植大量珍貴植物，而最出名是蘆薈，遊人遊覽農場同時可品嚐蘆薈果汁。離開有機農場走進河背水塘，這裡優美風景不在話下，水壩橫垮水塘兩岸，大量遊人各佔有利位置拍攝優美風景。筆者選擇多走一條河背家樂徑，長度2.5公里環繞水塘一圈。家樂徑近出口有一段約30米的竹林隧道，是罕有景象。走畢家樂徑返回水塘需要1小時，最後沿斜路再走1500米往河背村，沿斜路而下亦可以再遙望北區(石崗，八鄉及元朗)景色。遊覽河背水塘是與別的水塘不同，它的途程擁有數個有趣味性景點，當中包括鮮奶農莊，生態園，大自然之家義賣攤檔，HKYFC有機農場，遙望新界北區風景等等。這都是值得遊人前來重覆遊覽的理想景點。

以下紀錄生態園EcoGarden內介紹的花草樹木和昆蟲：

- 蘆花：Hedychium Coronarium (Ginger Lily)
- 米仔蘭：Agialodorata (Moch Lime)
- 龍船花：Lxora Chinensis (Chinese Lxora)
- 赤驚：Muntiacus Muntjac (Barking Deer)
- 紅杜鵑：Rhododendron Simsii (Red Azalea)
- 紅耳掙：Pycnonotus Jucesus (Crestal Bulbul) 高雞冠
- 棕背伯勞：Lanius Schach (Refous-backed Shrike)
- 寬緒邇：Zacco Platypus (Freshwater Minnow)
- 網脈蜻：Neurothemis Fulvia ((Russet Percher)
- 曉蜴蜻：Tritherius Aurora (Crimson Dropwing)
- 白蘭：Michelia x Alba (White Champak)
- 虎班蝶：Danaus Gerntia (Common Tiger)
- 美鳳蝶：Papilie Memnon (Great Moron)
- 玉班鳳蝶：Papilia Helenus (Red Helen)
- 寬邊黃粉蝶：Eurema Hecabe (Common Grass Yellow)
- 白頭脾 (白頭翁)：Pycnontus Sinensis (Chinese Bulbul)
- 麻雀：Passer Montaus (Tree Sparrow)
- 紅絨球：Calliandra Haematocephala (Red Power Puff)
- 九里香：Murraya Paniculata (Orange Jessarnice)
- 豪豬：Hystrix Bracupine (Chinese Porcupine)







河背水塘 0.7 公里
HO PUI RESERVOIR 1/2 小時

← 雷公田 6 公里
LUI KUNG TIN 2 小時

河背村 0.5 公里
HO PUI TSUEN 1/4 小時



徑樂家塘水背河

Ho Pui Reservoir Family Walk



警告
此處設有圍欄，以保護自然環境。如有需要，請向有關部門查詢。
請留意，此處設有圍欄，以保護自然環境。如有需要，請向有關部門查詢。
警告
此處設有圍欄，以保護自然環境。如有需要，請向有關部門查詢。
請留意，此處設有圍欄，以保護自然環境。如有需要，請向有關部門查詢。

警告
此處設有圍欄，以保護自然環境。如有需要，請向有關部門查詢。
請留意，此處設有圍欄，以保護自然環境。如有需要，請向有關部門查詢。
警告
此處設有圍欄，以保護自然環境。如有需要，請向有關部門查詢。
請留意，此處設有圍欄，以保護自然環境。如有需要，請向有關部門查詢。















此處為自然保護區，所有活動均須遵守相關規定。
在此處露營，請注意環境保護，並遵守以下規定：
1. 禁止在指定區域外露營。
2. 禁止在指定區域內生火。
3. 禁止在指定區域內使用明火。
4. 禁止在指定區域內使用明火。
5. 禁止在指定區域內使用明火。
6. 禁止在指定區域內使用明火。
7. 禁止在指定區域內使用明火。
8. 禁止在指定區域內使用明火。
9. 禁止在指定區域內使用明火。
10. 禁止在指定區域內使用明火。

河背露營場
Ho Pui Camp Site



HKFYG ORGANIC FARM



香港青年協會有機農場出品新鮮、無化學添加、無基因改造
之本地有機蔬果，以保健康為家人健康作伴，歡迎親臨選購。
訂購，或親自取貨，保證新鮮，保證健康。

The produce of the HKFYG Organic Farm comes from sustainable sources,
not genetically modified (G.M.). They're grown
without chemicals, with due care to your health and
the environment. Order our delicious fruits and
or go to visit to our farm and learn more.

HKFYG Organic Farm
青協有機農場



有機農場
working with love

香港新界元朗八鄉河輿水塘發展路1號
No. 1 Family Walk, Ho Pui Reservoir, Pak Heung,
Yuen Long, N.T., Hong Kong

電話 Tel: (852)28384808

傳真 Fax: (852)4889034

電郵 E-mail: organicfarm@hkfyg.org.hk 網址 Website: organicfarm.hkfyg.org.hk



HKFYG ORGANIC FARM



HKFYG Organic Farm
青協有機農莊



為您用心種
growing with love

香港青年協會有機農莊出產新鮮、無化肥農藥、無基因改造之本地有機蔬果，以及食療仙人掌等作物。歡迎網上訂購，或親自前來參觀選購，並體驗農莊優美環境。

The produce of The HKFYG Organic Farm is completely natural. Not genetically modified (GM), everything is grown without chemicals, with due care to your health and the environment. Order our delicious crops online, or pay a visit to our Farm and learn more!



香港新界元朗八鄉河背水塘家樂徑1號
No. 1 Family Walk, Ho Pui Reservoir, Pat Heung,
Yuen Long, N.T., Hong Kong

電話 Tel : (852)28384808

傳真 Fax : (852)24889034

電郵 E-mail : organicfarm@hkfyg.org.hk 網址 Website : organicfarm.hkfyg.org.hk



大欖涌水塘 4.2公里
TAI LAM CHUNG RESERVOIR 4.2 KM

河背水塘家樂徑 1.2公里
HO PUI RESERVOIR FAMILY WALK 1.2 KM

河背村 1.2公里
HO PUI TSUEN 1.2 KM



南 S

圖例 LEGEND

- 河背水塘家樂徑
HO PUI RESERVOIR FAMILY WALK
- 越野單車徑 (使用者需持有越野單車徑許可證)
MOUNTAIN BIKE TRAIL
(Permit is required for the use)
- 大欖郊野公園
TAI LAM COUNTRY PARK
- 主要公路
MAJOR ROAD
- 主要小徑
MAIN FOOTPATH
- 沒有維修或不通小徑
(UNMAINTAINED / IMPASSIBLE FOOTPATH)
- 燒烤地點
BARBECUE SITE
- 告示板
INFORMATION BOARD
- 涼亭
SHELTER
- 廁所
TOILET
- 緊急求助熱線 / 電話亭
EMERGENCY HELPLINE / PAY PHONE
- 露營地點
CAMP SITE
- 小巴士站 / 巴士站
MAXICAB / BUS STOP

地圖版權屬香港特区政府，經地政總署官員
 許可發行。
 The Government of the Hong Kong SAR
 Map reproduced with permission of the Director of Lands

製圖日期 COMPILED	圖則編號 PLAN No.
9.2004	FW/HPR(S)
最近修改日期 LAST AMEND	
6.2009	(Version 4)

漁農自然護理署
 郊野公園及海岸公園管理局
 COUNTRY AND MARINE PARKS AUTHORITY
 A.F.C.D.

全長 2.1 公里 km
 需時約 2/3 小時 hr



河背水塘家樂徑
 HO PUI RESERVOIR FAMILY WALK

比例尺 SCALE 1 : 3 000
 0 50 100 150 200 250 Meters



Thank you for your support!

Postal address: HKDRC GPO Box 1068, Hong Kong

Website: www.hkdrc.org

Email: enquiry@hkdrc.org